

## Rentukammer B8/8, örk 2.

Pro Memoria

Sidstleden Aar den 8 Julij blev aftalt mellem Guldsmeds Svend Pouel Kolbensen og mig, at han skulle holde sig færdig til den af ham omsögte Reise til Island med det förste her fra gaende Skib til Syderlandet, og ieg vilde naar det kom der til; hielpede ham med nogle Penge, samt selv besörge det mig syntes nödvendigt til Havedyrkningen, for uden den indkiöbte Plov og de Reedskaber som for i veyen der til haves paa Vidöe, til hvilken hans Reise da kort der effter taldt leilighed med den hidkomne Jagt, som retournerede i Augusti maaned, men siden bemelte 8de Julij er jeg ikke bleven Kolbensen var og er kundet erholde om ham den mindste Effterretning og slutter paa den Grund, at ham maae være et saadan Tilfælde paakommet, at han ikke meere er til, i mindste at han ikke meere tænker paa den Islandske Reise.

Dette har ieg holdt mig forbunden underdanigst at indberette i anledning af det Höylovlige Collegi ordre af 25 May a.p. saa vel som fremlægge her hosfölgende bevis at Kolbensen selv havde meere end til fulde oppebaaret de ham Naadigst tillagte 20 rdlr, naar Ploven, som til forvaring strax blev deponeret udj det Islandske Handels PackHus, der med beregnes for 6 rdlr 4 m, og saa tillige underdanigst forespörge mig, hvad med dende bemelte Plov skal foretages? Ved min ophold siden berörte Tid, formedelst min svage Heelbreds Skyld uden for Kiöbenhavn, har jeg ellers seet saa meget af Plovens behandling, at jeg selv formeener at kunne underrette mine Landsmænd om dens dem saa meget nödvendige Brug.

Kiöbenhavn d. 6te April 1779  
S.Magnusen

Til Det Kongelige Vestindiske og Gvinæiske Rente samt General Toldkammer.

[Utanáskrift]

Til Det Kongelige Vestindiske og Gvinæiske Rente samt General Toldcammer LS

Pro Memoria

Vel har ieg givet mit löffte til Guldsmeds Svend Pouel Kolbensen, her fra at tage ham med mig til Island og der være ham assisterlig, at kunde nytte sine Landsmænd ved Jordavlingen, i sær udj Guldbringe Syssel eller i min nærværelse, lige som det Hoylovlige Collegii Skrivelse af Dags dato ommælder; men da det endnu ikke er vist, og vil ankomme paa det Höylovlige Collegii forventende naadige Svar paa mit underdanigste Pro Memoria af 23de hujus, om ieg i dette aar kommer til Island, og der kan föye de Anstalter, som behöves til Kolbensens forehavende, at samme til nytte kand i verksættes; Saa holder ieg raadeligt, ey at udlevere de hannem til Plov og Reedskabers forskaffelse tillagde 20 rd., forend mand veed hvad udfaldet vil blive med min overReise; da ieg saa snart leilighed falder vil tilsee at Pengene ey til andet end forbemelte Brug skal anvendes, og Kolbensen imedens heri Staden kan nære sig af sit Haand arbeide og forhen lærte profession.

Kiöbenhavn d. 25de May 1778  
S. Magnusen

Til Det Kongelige Vestindiske og Gvinæiske Rente samt General Told Cammer.

[Utanáskrift]

Til Det Kongelige Vestindiske og Gvinæiske Rente samt General Told Cammer LS

Underdanigst Pro Memoria!

Da jeg undertegnede Pouel Kolbensen, nu 40 aar gammel, har forhen her i Staden lært Guld-Smeds Haandverk, og blevet Svend ved samme, samt udövet hvis som kunde nyttes ved Styck-Stöberiet og Gevehr Fabriqven paa Friderichs-Verk i Selland i afvigte 14 Aar, tillige med den der til hörende Tegning og Gyrtler Arbeide, i hvilken Tid jeg som en gifft men nu Enkemand, har hafft med Kornavling at bestille, og især med Kiökken og Have Væxter, samt Træers Plantning og Podning. Og da nu bemelte Verk for nærværende Tid noget er standset og adskillige arbeidere ej faar deres videre Underholdning, saa har jeg foresadt mig at gaae tilbage til mit Fæderneland, i Forhobning jeg der ved Jorddyrkningen noget kunde nytte mine Lands Mænd, og der af nyde min Underholdning, hvor til og Herr Landfoged Magnussen har raadet mig, dog paa den maade at jeg selv havde Plov og de nödvendigste Jorddyrknings Redskaber, hvilke jeg ikke formedelst min Fattigdom og Pengemangel kan tilveyebringe.

Der er da i denne henseende jeg underdanigst ansöger, at mig som en stor Naade og Skienk maatte tillegges 30 á 40 rd, og hvis det ikke kan skee, da paa Laan, indtil saalænge jeg de samme Förretive Rixdaler igien kan betale, hvor med jeg kunde indkiöbe de mest behövende Reedskaber og Arbeidstöy.

Kiöbenhavn den 27de April 1778

underdanigst Povel Kolbeinsen

Til Det Kongelige Vestindiske og Gvineiske Rente samt General-Toldkammer.

[Utanáskrift]

Til Det Kongelige Vestindiske og Gvineiske Rente- samt General-Toldkammer LS

Af de mig fra Rente Kammeret naadigst tillagte 20 Rixdlr. har jeg Dags dato annammet af Hr. Landfoged Magnussen for at indkiöbe en Plov og de paa Landet at forbruge 6 rxdlr Skriver Sex Rixdaler.

Kiöbenhavn d. 22de Junii 1778.

Povel Kolbein

Ligesaa den 26de Junij annammet – Een Rixdaler –  
den 29de Ditto ligesaa Een Rixdl. – Povel Kolbeins.

Povel Kolbein

Nock samme dag bekommet 3 Rixdl. Povel Kolbein

For Een Plov med Jernaxel, Jiern Kiede, ditto tröste, og alle behörige hamler og svingler, som jeg forhen havde accorderet til Guld-Smed Svend Povel Kolbensen, at föris til Iisland, har LandFoge<d> Skule Magnussen, betalt Mig 6 rd., samt for dens indförsel fra Landet ud paae Handelens plads 4 m. til sammen 6 rd. 4 m. for hvilke Sex Rixdaler Fiire mark hermed vedbörlig qviteres

Kiöbenhavn d. 30de Juny 1778 Henrich Christian Kröger

For i vegen anamet 3 Rdal fra her LandFoden Povel Kolbeinsen